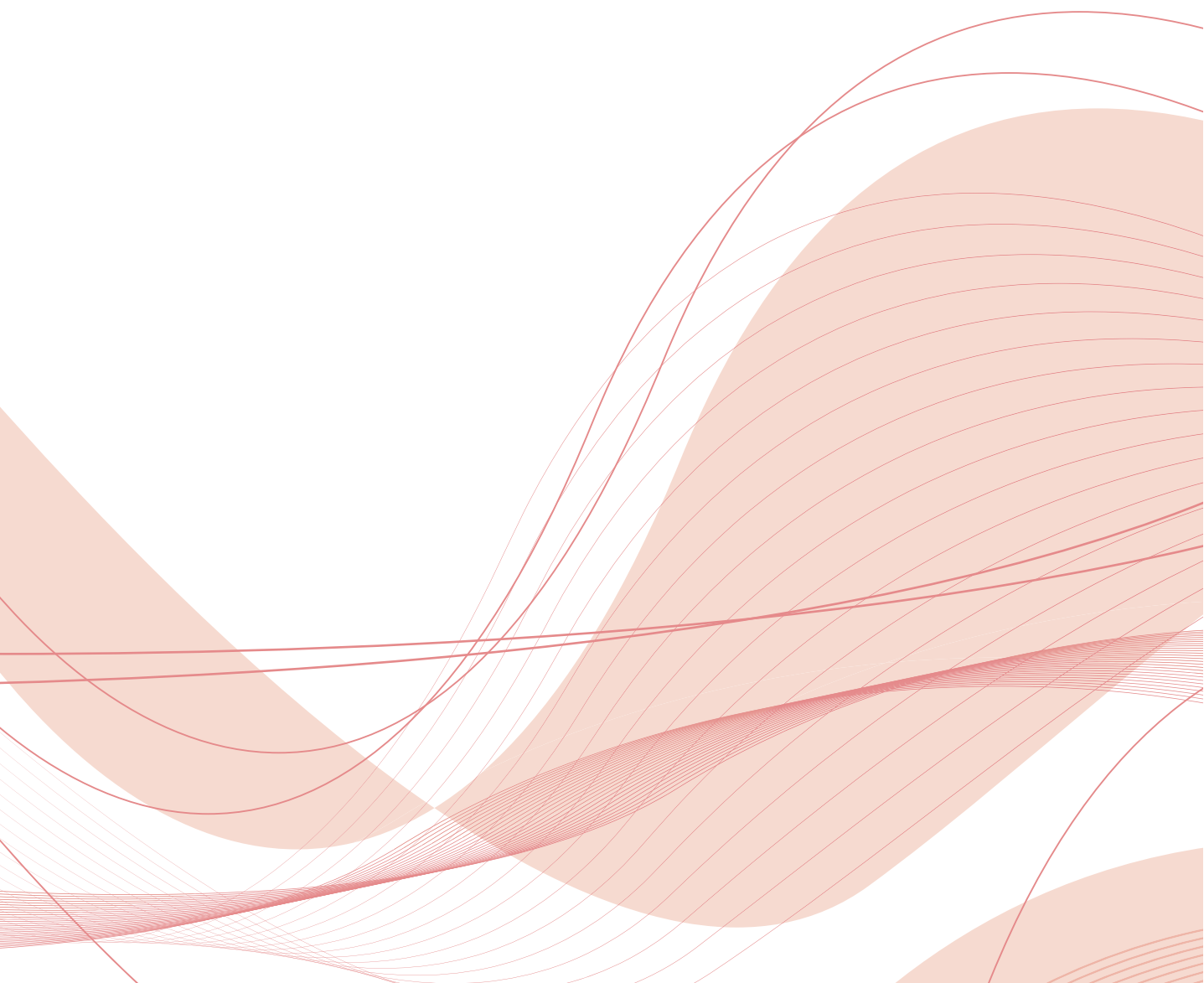


## **Accessori e componenti per la Ventilazione Meccanica Controllata e il trattamento dell'aria**

Accesorios y componentes para la Ventilación Mecánica Controlada y tratamiento de aire

Accessories and components for Mechanical controlled ventilation and air treatment





**MECHANICAL  
COVENT**   
components for forced ventilation

Indice prodotto  
Índice de productos  
Product index



pag. 192



pag. 193



pag. 198



pag. 201



pag. 202



pag. 204

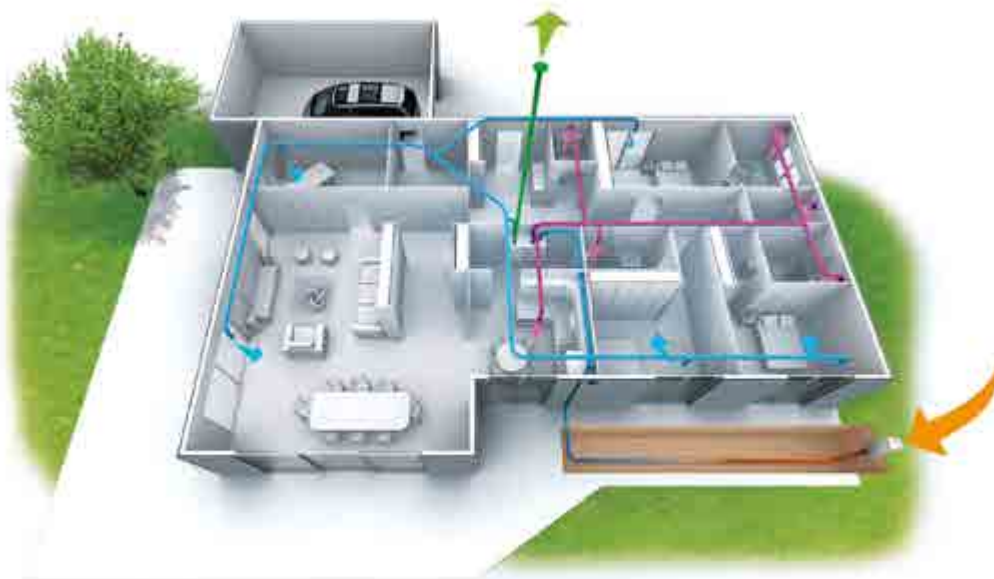


pag. 205

## Ventilazione Meccanica Controllata

Ventilación Mecánica Controlada

Controlled Mechanical Ventilation



I canali e gli accessori sono prodotti in materiale termoplastico, auto estinguenti, classe di reazione al fuoco M-1. Le parti sono completamente lisce al loro interno per permettere la massima efficienza nel passaggio di aria e fumo. Canali e raccordi sono bianchi. Componenti ideali per i sistemi di Ventilazione Meccanica Controllata ma si possono applicare anche per l'estrazione di fumi dalle cucine e ventilazione dei bagni.

**Vantaggi:** Assemblaggio facile e veloce; elimina vibrazioni, rumori e ritorni d'aria; durata e ottimizzazione del design; resistenza meccanica senza rotture o schiacciamenti; le pareti interne lisce permettono installazioni articolate e prevengono il deposito di impurità.

### Caratteristiche Tecniche:

- Progettato per motori con flusso  $<300 \text{ m}^3/\text{h}$  per la serie 6002  $\varnothing 100$ , flusso 550-650  $\text{m}^3/\text{h}$  per la serie 6001  $\varnothing 125$ .
- Temperatura massima di esercizio  $80^\circ\text{C}$ .
- Performance di estrazione 92%.

**Norme In Materia:** UNI-EN 61591:1998 capacità di estrazione

Las canales y los accesorios son fabricados en termoplástico autoextinguible, la clase de reacción al fuego M-1. Las partes son completamente lisas en su interior para permitir la máxima eficiencia en el paso de aire y humo. Canales y accesorios son de color blanco. Componentes ideales para sistemas de ventilación mecánica controlada, pero también se puede aplicar para extraer los humos de las cocinas y la ventilación de los baños.

**Ventajas:** montaje fácil y rápido, elimina la vibración, el ruido y el aire de retorno, la duración y la optimización del diseño; resistencia mecánica sin roturas y aplastamientos; las paredes internas lisas permiten una instalación articulada y evita el depósito de impurezas.

### Especificaciones:

- Diseñado para motores con flujo  $<300 \text{ m}^3/\text{h}$  para las series 6002  $\varnothing 100$ , 550-650  $\text{m}^3/\text{h}$  de flujo / h hasta 6001  $\varnothing 125$ .
- Temperatura máxima de  $80^\circ\text{C}$ .
- Rendimiento de extracción del 92%.

**Normativas vigentes en Materia:** UNI-EN 61591:1998 capacidad de extracción.

Ducts are with thermoplastic material, self-extinguishing class M1, fire-proof. Parts are completely smooth inside, allowing high efficiency flow for air and smoke. The pipes and fittings are white, they are suitable for Controlled Mechanical Ventilation system, they can be also used for kitchens and bathrooms ventilation.

**Advantages:** Easy and fast fixing, no vibrations, noise or air returns; durability and optimization of the design; mechanical resistance to crushing or breakage; smooth inner surface, which improves articulated installation and prevents dirty deposits.

### Technical Characteristics:

- Designed for engines with flow  $<300 \text{ m}^3/\text{h}$  for model 6002 and flow 550 - 650  $\text{m}^3/\text{h}$  for model 6001.
- Maximum temperature of work  $80^\circ\text{C}$
- ventilation performance-92% extraction

**Regulations Norms:** UNI-EN 1591:1998 Capacity of extraction.

I canali permettono di posizionare il condotto secondario esattamente dove necessario.

Facile trasformazione da un impianto rettangolare ad uno circolare grazie a specifici adattatori.

Le misure dei canali permettono un flusso d'aria adeguato alle necessità dell'ambiente.

Los canales permiten posicionar el conducto secundario exactamente donde se desee

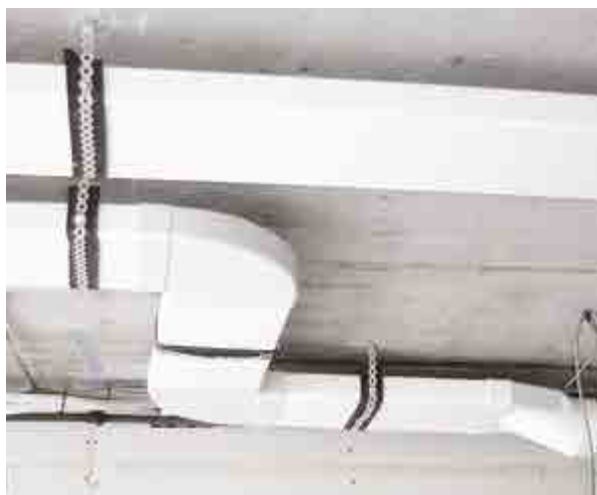
Fácil transformación de una instalación rectangular a una circular con adaptadores específicos

Las medidas de los canales permiten un flujo de aire adecuado a las necesidades del medio ambiente.

The ducts allow floor-to-floor connection with the possibility of positioning a secondary network where necessary.

Easy transformation of a rectangular network to a circular network thanks to special adaptors.

Different duct sizes are available to allow correct air flow according to the environment needs.



**Installazione rapida:** connessioni maschio/femmina; solo 55mm di altezza; lo spazio richiesto per l'installazione è minimo, specialmente grazie alla possibilità di installare i condotti nei controsoffitti;

**Gamma rettangolare e circolare:** adattabile a tutte le situazioni, sia per edifici residenziali che commerciali;

**Facile fissaggio del sistema:** morsetti rettangolari e circolari; grazie ai condotti rettangolari lo spazio necessario per lo stoccaggio e per il trasporto è ridotto; Affidabilità e durata; installazione raccomandata per i sistemi igroregolabili e/o sistemi VMC con recupero di calore senza il rischio di danni causati dall'umidità come nei condotti flessibili tradizionali i quali possono accumulare condensa.

**Rápida instalación:** conexión macho/ hembra, sólo 55 mm de altura: el espacio necesario para la instalación es mínimo, especialmente con la capacidad de instalar los conductos en un falso techo ;

**Rango rectangular y circular:** adaptable a todas las situaciones, tanto para aplicaciones residenciales y comerciales;

**Fácil sistema de montaje:** terminales rectangulares y circulares; gracias a los conductos rectangulares el espacio necesarios para el almacenamiento y para el transporte se reduce. Instalación recomendada para sistemas hygro regulable (que se regulan en base a la humedad) y / o sistemas de VMC con recuperación de calor sin el riesgo de daños por culpa de la humedad, como en tradicionales conductos flexibles que se puede acumular condensado.

**Fast assembly:** male/female assembly; only 55 high: minimum space necessary for the CMV System.

**Rectangular and circular range:** adaptable to all environments, both residential and commercial buildings sector

**Easy fix of the system:** rectangular and round clamps. Squared ducts fit to storage and transport savings. Reliability and durability. Installation recommended for hydro adjustable and/or CMV with heat recovery system, no damages due to condense or humidity that are common risks of the traditional flexible ducts.

## CANALI CANALES THE DUCTS



Assicurano un ingombro minimo dell'impianto di VMC, facilitano la possibilità di passaggio nel controsoffitto.

Proporcionan un sistema de ventilación mecánica controlada (VMC) de instalación rápida y tamaño reducido, facilita la posibilidad de utilizar el falso techo.

The duct thickness guarantees a minimal amount of space in the CMV network, especially thanks to the possibility of passing through false ceilings.

## MOLTEPLICI COMBINAZIONI POSSIBILI MUCHAS COMBINACIONES POSIBLES VARIOUS COMBINATIONS



L'ampia gamma dei diversi accessori garantisce la flessibilità di installazione per adattarsi a tutti i tipi di macchinari e permette di ridurre i costi.

La amplia gama de accesorios diferentes garantiza la flexibilidad de la instalación para adaptarse a todos los tipos de máquinas y permite reducir costes.

Wide range of accessories permits flexibility of installation and consequent cost saving.

## RACCORDI E ACCESSORI PIEZAS Y ACCESORIOS CONNECTIONS AND ACCESSORIES



Con l'angolo variabile garantisco un grande flessibilità durante l'installazione.

Con el ángulo variable proporcionan una gran flexibilidad durante la instalación.

With the variable angle provide great flexibility during installation.

## GAMMA RETTANGOLARE GAMA RECTANGULAR THE RECTANGULAR RANGE



Si adatta perfettamente all'architettura dell'edificio e facilita il passaggio da un piano all'altro. Il fissaggio della canalina è semplice e viene fatto direttamente a soffitto.

Se adapta perfectamente a la arquitectura del edificio y facilita la transición de una planta a otra. La fijación del conducto es simple y directamente a un techo.

the shape perfectly fits to the architecture of the building through floors, the duct clamping to the ceiling is easy with clamps.

## AMPIA GAMMA AMPLIA GAMA THE WIDE RANGE



Che permette l'installazione di canali di diverse misure.

Que permite la instalación de canales de diferentes tamaños.





Any size duct can be used in the building work.



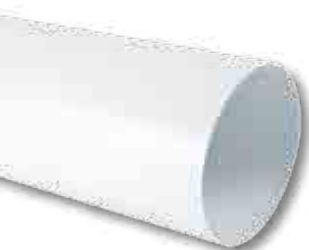
### Canale piatto rettangolare

Canal plana rectangular

Flat rectangular duct

			
<b>6002-001-08</b>	55x110x2000	6 Pz	
<b>6002-002-08</b>	55x110x1200	12 Pz	
<b>6001-001-08</b>	55x220x2000	3 Pz	
<b>6001-002-08</b>	55x220x1200	9 Pz	





Prezzo per barra | Precio por barra | Prices for length



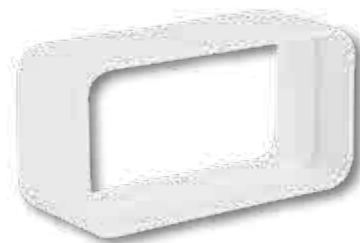
### Canale circolare

Canal circular

Round duct

			
<b>6002-011-08</b>	Ø 100x2000	6 Pz	
<b>6002-012-08</b>	Ø 100x1200	8 Pz	
<b>6001-011-08</b>	Ø 125x2000	4 Pz	
<b>6001-012-08</b>	Ø 125x1200	7 Pz	





Prezzo per barra | Precio por barra | Prices for length



### Giunto rettangolare

Junta rectangular

Rectangular connector





			
<b>6002-101-08</b>	55x110	5 Pz	
<b>6001-101-08</b>	55x220	8 Pz	



### Giunto circolare

Junta circular



Round connector

			
<b>6002-102-08</b>	Ø 100	8 Pz	
<b>6001-102-08</b>	Ø 125	6 Pz	

**Adattatore rettangolare/circolare**

Adaptador rectangular / circular



Round / rectangular adapter

cod			€
6002-110-08	55x110 / Ø 100	6 Pz	
6001-110-08	55x220 / Ø 125	1 Pz	

**Gomito 90° rettangolare/circolare**

Codo de 90° rectangular/circular



Round / rectangular vertical 90° elbow

cod			€
6002-115-08	55x110 / Ø 100	4 Pz	
6001-115-08	55x220 / Ø 125	1 Pz	

**Gomito 90° rettangolare verticale**

Codo de 90° rectangular vertical



Rectangular vertical 90° elbow

cod			€
6002-116-08	55x110	6 Pz	
6001-116-08	55x220	6 Pz	

**Gomito 90° rettangolare orizzontale**

Codo de 90° rectangular horizontal

Rectangular horizontal 90° elbow





cod			€
6002-117-08	55x110	8 Pz	
6001-117-08	55x220	6 Pz	



**Gomito 45° rettangolare verticale**

Codo de 45° rectangular vertical





Rectangular vertical 45° elbow

			
6001-111-08	55x220	6 Pz	

**Gomito 45° rettangolare orizzontale.**

Codo de 45° rectangular horizontal





Rectangular horizontal 45° elbow

			
6002-114-08	55x110	8 Pz	

**Gomito 90° circolare**

Codo 90° circular





Round 90° elbow

			
6002-118-08	Ø 100	4 Pz	
6001-118-08	Ø 125	1 Pz	

**Gomito 45° circolare**

Codo 45° circular




Round 45° elbow

			
6002-113-08	Ø 100	4 Pz	

## Cornice terminale

### Marco final

### Rectangular end frame




	<b>cod</b>			
<b>1</b>	<b>6002-103-08</b>	55x110	4 Pz	
<b>2</b>	<b>6001-103-08</b>	55x220	4 Pz	



## Riduttore multicono

### Reductor multicono

### Multi cone reducer




	<b>cod</b>			
	<b>6002-121-08</b>	Ø 125 / Ø 100	4 Pz	



## Tappo terminale rettangolare

### Tapa final rectangular

### Rectangular end cap




	<b>cod</b>			
	<b>6002-119-08</b>	55x110	4 Pz	
	<b>6001-119-08</b>	55x220	4 Pz	



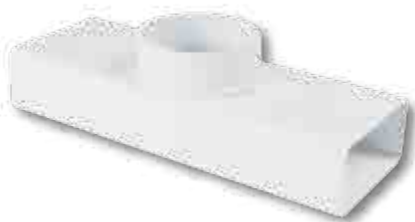
## Riduttore

### Reductor

### Reducer



	<b>cod</b>			
	<b>6002-120-08</b>	Ø 100 / Ø 80	4 Pz	



**Raccordo a T rettangolare/circolare**

Derivación en T rectangular/ circular



Rectangular/Round T-Joint

cod			€
6002-130-08	55x110/Ø 100	4 Pz	
6001-130-08	55x220/Ø 125	1 Pz	

**Raccordo a T circolare**

Derivación en T circular



Round T-Joint

cod			€
6002-131-08	Ø 100	3 Pz	
6001-131-08	Ø 125	1 Pz	

**Raccordo a T rettangolare**

Derivación en T rectangular



Rectangular T-Joint

cod			€
6002-132-08	55x110	3 Pz	
6001-132-08	55x220	3 Pz	

**Raccordo a T rettangolare con riduzione**

Derivación en T rectangular con reducción


Rectangular T-Joint with reducer

cod			€
6001-133-08	2x55x220 1x55x110	1 Pz	

## Collare circolare

Collar circular

Round clamp



cod	Ø		€
6002-141-08	Ø 100	10 Pz	
6001-141-08	Ø 125	10 Pz	

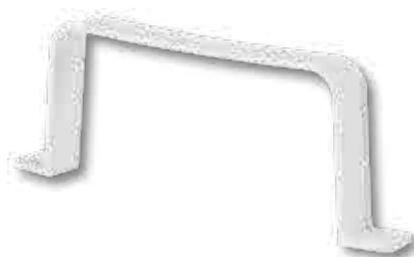


## Collare rettangolare

Collar rectangular

Rectangular clamp



cod			€
6002-140-08	55x110	10 Pz	
6001-140-08	55x220	10 Pz	



## Manicotto flessibile circolare

Manguito flexible circular

Flexible round elbow



cod			€
6002-600-08	Ø 100x500	1 Pz	
6001-600-08	Ø 125x500	1 Pz	



## Manicotto flessibile rettangolare

Manguito flexible rectangular

Flexible rectangular elbow


cod			€
6002-601-08	55x110x500	1 Pz	
6001-601-08	55x220x500	1 Pz	



**Valvola antiritorno**

valvula antiretorno


Check valve

cod	Ø		€
6002-112-08	Ø 100	1 Pz	
6001-112-08	Ø 125	1 Pz	

**Bocchetta a flusso regolabile in ABS**

Bocas de flujo ajustable en ABS


ABS Duct valve

cod	Ø		€
9750-061-01	Ø 100	6 Pz	
9750-063-01	Ø 125	6 Pz	

**Bocchetta circolare da incasso con rete in ABS**

Bocas circulares a encastre con red en ABS


ABS Round flush fitting valve with mesh

cod	Ø		€
9751-060-01	Ø 100	10 Pz	
9751-061-01	Ø 125	10 Pz	

**Bocchetta autoregolabile**

Boca autoregulable




Self-adjusting exhausting vent

cod	Ø		€
6001-350-08	Ø 125	30	1 Pz
6001-351-08	Ø 125	60	1 Pz

### Entrata d'aria autoregolabile insonorizzata

Entrada de aire autoregurable y insonorizada

Self-regulating acoustic grill




<b>cod</b>			
6000-350-08	22-30 m³/h	5 Pz	



### Bocchetta regolabile di mandata e ripresa d'aria

Boca regulable de salida y retorno

Adjustable plastic exhaust inlet / outlet




<b>cod</b>			
6001-301-08	Ø 125	5 Pz	



### Griglia circolare da incasso in plastica con rete

Rejilla circular de plástico con red

Round plastic flush fitting grill with mesh




<b>cod</b>			
9608-004-06	Ø 100	102 Pz	
9611-005-06	Ø 125	52 Pz	



### Griglia da incasso rettangolare

Rejilla de encastre

Rectangular flush fitting grill




<b>cod</b>			
6002-200-08	55x110	6 Pz	



### Griglia da incasso rettangolare

Rejilla de encastre

Rectangular flush fitting grill

<b>cod</b>			
6001-200-08	55x220	6 Pz	









### Griglia a flusso variabile

Rejilla de flujo variable

Variable flow grilles

cod				
9751-011- <input checked="" type="checkbox"/>	150x150	100	30 Pz	
9751-010- <input checked="" type="checkbox"/>	190x190	125	30 Pz	

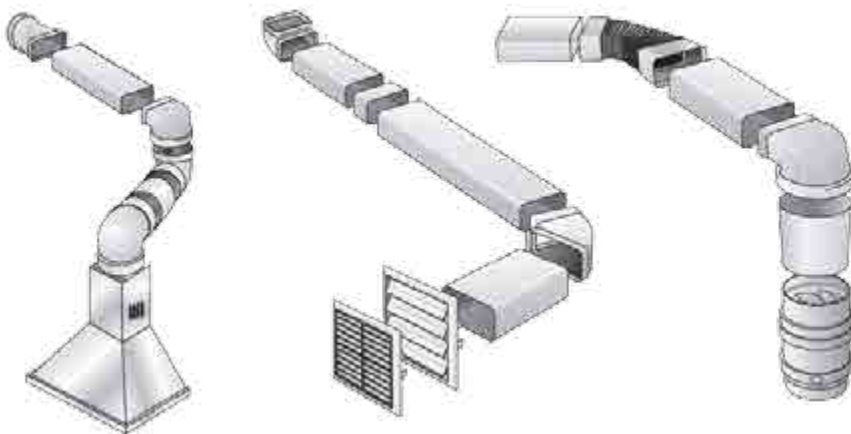
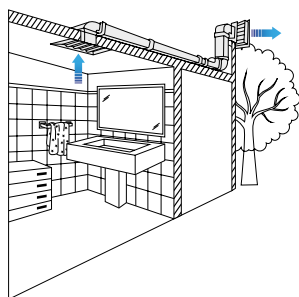
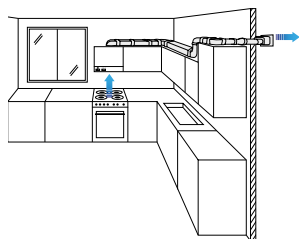
#### Cod. Col./RAL

01	<input type="checkbox"/>	9003 Bianco   Blanco   White
60	<input checked="" type="checkbox"/>	RAL 8017 Marrone   Marrón   Brown

### Condotto termoplastico rigido

Conducto termoplástico rígido

Rigid thermoplastic duct



Sistemi di canali extra piatti per il convogliamento e l'espulsione dell'aria verso l'esterno

- Per il collegamento a cappe d'aspirazione per cucine o luoghi senza finestre (ad esempio bagni ciechi);
- Facili da installare con innesto semplice;
- Completi con adattatori e raccordi, permettono di assemblare un impianto secondo qualunque esigenza;
- Facili da pulire;
- Soluzione discreta nell'architettura dell'ambiente.

Sistemas de canales extra planas para el acumulo y la expulsión del aire hacia el exterior

- Para la conexión a las campanas para cocinas o lugares sin ventanas (p.ej. cuartos de baños ciegos;
- Fácil de instalar con enchufe simple;
- Incluye adaptadores y accesorios le permiten montar un sistema según la necesidad;
- Fácil de limpiar;
- Solución discreta en la arquitectura del ambiente.

Every flat channel system for conveying and ejecting air to outside

- Connection to kitchen suction hoods or places without windows (i.e. bathrooms)
- Easy to fit with simple connection
- Supplied with accessories and connectors, for installing any kind of system
- Easy to clean
- Adapts perfectly to the architecture of the building.

## Aspiratore sotto cappa

### Aspiradora bajo el capó

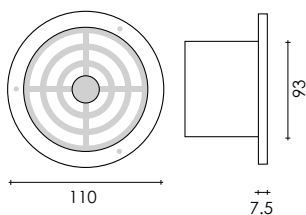
#### Under Hood fan

Aspiratore che convoglia nella canna di aspirazione i vapori che ristagnano sotto la cappa.

Aspirador que lleva en la caña de succión los vapores que se acumulan bajo el capó.

Hood fan exhausts kitchen vapours.

cod	Ø	m³/h	W	€
9799-111	100	130	20W	



## Aspiratore sopra cappa IPX2

### Aspiradora encima el capó IPX2

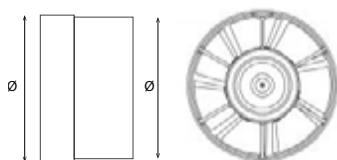
#### Fan IPX2

Aspiratore che risolve il problema del tiraggio della cappa qualora non sia possibile installare un aspiratore sottocappa. Grado di protezione IPX2.

Aspiradores que solucionan el tiro de la campana extractora cuando no es posible instalar el extractor en el interior de la campana. Grado de protección IPX2.

Extractor fan solving the problem of vacuum system. Protection index IPX2

cod	Ø	m³/h	W	€
9799-113	100	100	14W-230V	
9799-114	125	154	17W-230V	





Ideali per bagni e toilette e sono utilizzati come supporto alla ventilazione naturale. Azionabili tramite interruttore della luce. Disponibili anche con timer e/o sensore umidità.

Ideales para baños y aseos y se utilizan como soporte para la ventilación natural. Se encienden a través de el interruptor de la luz. Disponibles con temporizador y/o sensor de la humedad.

Ideal for bathrooms applications. Used for supporting natural ventilation. Can be turned off/on with button switch. Timer and humidity control sensor.



- ELEVATA AFFIDABILITÀ
- COMPATTO
- SMART
- VERSATILE
- FACILE DA INSTALLARE

- ALTA FIABILIDAD
- COMPACTO
- SMART
- VERSATIL
- FACIL DE INSTALAR

- HIGH RELIABILITY
- COMPACT SIZE
- SMART
- ADAPTABLE
- EASY TO INSTALL

# Aspiratori decorativi Ø 100 / Ø 120 / Ø 150 mm

Ventiladores decorativos Ø 100 / Ø 120 / Ø 150 mm

Extractor fan Ø 100 / Ø 120 / Ø 150 mm



	cod					
	9799-150	S - -	19W	100	100	
	9799-152	S T -	19W	100	100	
	9799-154	S T U	19W	100	100	
NEW	9799-156	S - -	20W	150	120	
NEW	9799-158	S - -	24W	300	150	

S: Standard

T: Timer 6'-21'

U: Sensore umidità | Sensor de humedad | Humidity control

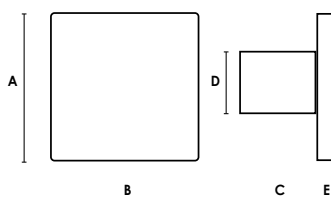
	cod					
	9799-151	S - -	19W	100	100	
	9799-153	S T -	19W	100	100	
	9799-155	S T U	19W	100	100	
NEW	9799-157	S - -	20W	150	120	
NEW	9799-159	S - -	24W	300	150	

S: Standard

T: Timer 6'-21'

U: Sensore umidità | Sensor de humedad | Humidity control

Dimensiones (mm)	da 9799-150 a 9799-155	9799-156 9799-157	9799-158 9799-159
A	141	150	170
B	131	162	183
C	84	88	88
D	99	119	149
E	28	29	32



Datos técnicos	da 9799-150 a 9799-155	9799-156 9799-157	9799-158 9799-159
Tensione   Tensión   Voltage (V)	220-230		
Frecuencia   Frecuencia   Frequency (Hz)	50		
Potenza   Potencia   Power (W)	19	20	24
Produttività   Productividad   Suction Power (m3/h)	100	150	300
Rumore   Nivel de ruido   Noise (dB)	39	42	49
Protezione   Protección   Security Level	IP-44		
Rotazione   Rotación   Speed (min)	2550	2360	2100
Peso     Peso   Weight (kg)	0,55	0,67	0,7






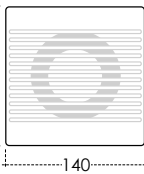

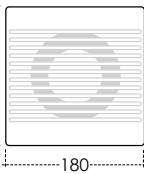

Aspiratori elettrici Ø 100/120/150 mm  
Ø 100/120/150 mm aspiradores eléctricos  
Ø 4/5/6" ABS extractor fans



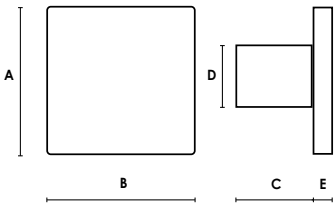
Realizzati in ABS. Adatti soprattutto per bagni, cucine e piccoli locali chiusi. Installabili a muro e soffitto. Azionabili tramite l'interruttore della luce.

Realizados en ABS. Indicados sobretodo para cuartos de baños, cocinas y pequeños locales cerrados. Instalables a pared y a techo. Se encienden a través de el interruptor de la luz.

Specially designed for bathrooms, kitchens and small rooms. Suitable for wall and ceiling installation. Can be turned off/on with button switch.

	cod						
	9799-140	S - - -	19W	100	100		
	9799-141	S T - -	19W	100	100		
	9799-142	S - - -	20W	150	120		
	9799-143	S - - -	24W	300	150		

Dimension (mm)	da 9799-140 a 9799-141	9799-142	9799-143
A	141	150	170
B	131	162	183
C	84	88	88
D	99	119	149
E	11	12	14



S: Standard      T: Timer 6'-21'

Datos técnicos	9799-140 9799-141	9799-142	9799-143
Tensione   Tensión   Voltage (V)	220-230		
Frequenza   Frecuencia   Frequency (Hz)	50		
Potenza   Potencia   Power (W)	19	20	24
Produttività   Productividad   Suction Power (m3/h)	100	150	300
Rumore   Nivel de ruido   Noise (dB)	39	42	49
Protezione   Protección   Security Level	IP-44		
Rotazione   Rotación   Speed (min)	2550	2360	2100
Peso     Peso   Weight (kg)	0,5	0,59	0,64

## Aspiratore elettrico per finestra

Aspirador eléctrico para ventana

Ventilation fan for window mounting

In plastica similvetro, chiusura e interruttore incorporato. Foro vetro Ø 195 mm.

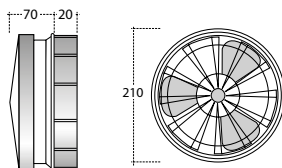
En plástico símil cristal, cierre y interruptor incorporado. Agujero Cristal Ø 195 mm.

Trasparent plastic ventilation fan for window installation, with switch on/off device. Window section Ø 195 mm.

cod

9799-051

€



Portata   Caudal   Performance:	350 m³/h
Consumo   Consumo   Consumption:	30W
220V-240V ~ A.C. 50 Hz	

## Tubo in alluminio estensibile

Tubo de aluminio que se extiende

Extendible aluminium pipe

Tubo in alluminio estensibile da 0,5 mt a 3 mt. Applicabile a impianti di riscaldamento, condizionamento, sistemi di ventilazione, aspirazione e fumi.

Tubo de aluminio que se extiende desde 0,5 metros hasta 3 metros. Aplicable a la calefacción, refrigeración, ventilación, aspiración y humos.

Extendible aluminium pipe 0,5-3 mt. Suitable for heating, air-conditioning installations, ventilation and aspiration systems.

cod

Ø

€

- 6000-500-600 Ø 80
- 6000-501-600 Ø 100
- 6000-502-600 Ø 125
- 6000-503-600 Ø 150



Prezzo per singolo pezzo | Precio por pieza | Price for piece

## Fascette stringitubo

Abrazaderas apreta tubo

Hose clamp

cod

Ø

€

- 6000-401 Ø 100/80 10 Pz
- 6000-402 Ø 125 10 Pz
- 6000-403 Ø 150 10 Pz



Prezzo per singolo pezzo | Precio por pieza | Price for piece